

**SERVIZIO DI INSTALLAZIONE E
SMONTAGGIO DELLE LUMINARIE
PER IL MERCATINO DI NATALE
2023/24
AVVISO**

L'Azienda di Soggiorno e Turismo di Bolzano,
- premesso che il Comune di Bolzano l'ha incaricata di organizzare l'installazione delle luminarie e decorazioni natalizie in occasione del Mercatino di Natale 2023/24, concedendole a tal fine un contributo di € 84.000 al netto dell'IVA, comprensivo degli oneri di sicurezza e di ogni ulteriore spesa;
- premesso che l'articolo 1 comma 2 lettera a) del Decreto-Legge 16 luglio 2020, n.76, convertito in Legge 11 settembre 2020 n.120 e le successive modifiche all'art. 36 del d.lgs. nr. 50/2016 prevedono che le stazioni appaltanti procedano all'affidamento diretto delle attività di esecuzione di lavori fino all'importo di 150.000 euro ed ai servizi fino all'importo di Euro 139.000,00;

COMUNICA

con il presente avviso che intende procedere all'affidamento diretto del servizio di montaggio, manutenzione e smontaggio delle luminarie per il Mercatino di Natale 2023/24 previa valutazione di preventivi di soggetti qualificati.

Azienda di Soggiorno e Turismo di Bolzano
Verkehrsamt der Stadt Bozen
Tourism Board
Via Alto Adige 60 | Südtiroler Straße, 60
I-39100 Bolzano Bozen
T +39 0471 307030
michela.gallo@bolzano-bozen.it
tourismmbz@pec.bolzano-bozen.it
www.bolzano-bozen.it

**INSTALLATION UND ABBAU DER
WEIHNACHTSBELEUCHTUNG
ANLÄSSLICH DES
CHRISTKINDLMARKTES 2023/24
BEKANNTMACHUNG**

Das Verkehrsamt der Stadt Bozen schickt voraus,
- dass es von der Gemeinde Bozen beauftragt wurde, für die Anbringung der Weihnachtsbeleuchtung anlässlich des Christkindlmarktes 2023/24 zu sorgen, und dafür einen Beitrag in Höhe von € 84.000 zzgl. MwSt. einschließlich der Sicherheitskosten und aller weiteren Auslagen zuerkannt bekommt;
- dass Art. 1, Abs. 2, Buchst. a) des Gesetzesdekrets Nr. 76 vom 16. Juli 2020, umgewandelt in Gesetz Nr. 120 vom 11. September 2020, sowie die nachfolgenden Änderungen des gesetzvertretenden Dekretes Nr. 50/2016, Art. 36 vorsehen, dass Arbeiten bis zu 150.000 Euro und Dienstleistungen bis zu 139.000 von den Vergabestellen mittels Direktvergabe in Auftrag gegeben werden.

ES TEILT MIT,

dass es nach entsprechender Beurteilung der Kostenvoranschläge qualifizierter Unternehmen die Anbringung und den Abbau der Weihnachtsbeleuchtung anlässlich des Bozner Christkindlmarktes 2023/24 mittels Direktvergabe in Auftrag gegeben wird.

L'oggetto del servizio, le modalità di presentare l'offerta/preventivo, le condizioni di partecipazione e di esecuzione, il corrispettivo massimo per l'esecuzione del servizio, l'ammontare delle penali in caso di ritardo e tutti gli ulteriori dettagli che regolano il servizio sono evidenziati nella relazione tecnica allegata al presente avviso, da intendersi qui integralmente richiamata e trascritta.

Il servizio verrà affidato all'operatore economico che formulerà il preventivo migliore sotto il profilo economico e tecnico. Non saranno prese in considerazione offerte con corrispettivo in rialzo rispetto all'importo massimo di Euro 81.480,00 al netto dell'Iva.

Gli operatori economici interessati devono essere iscritti all'elenco telematico istituito presso la piattaforma Sistema Informativo Contratti Pubblici della Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige e formulare la propria offerta in modalità telematica entro la data del **28.8.2023**.

I requisiti richiesti per l'affidamento del servizio sono indicati nella relazione tecnica e dovranno essere dichiarati dal soggetto interessato prima della stipula del contratto.

Il responsabile del procedimento valuterà le offerte inviate dai soggetti interessati in seguito

Azienda di Soggiorno e Turismo di Bolzano
Verkehrsamt der Stadt Bozen
Tourism Board
Via Alto Adige 60 | Südtiroler Straße, 60
I-39100 Bolzano Bozen
T +39 0471 307030
michela.gallo@bolzano-bozen.it
tourismbz@pec.bolzano-bozen.it
www.bolzano-bozen.it

Der Leistungsgegenstand, die Modalitäten für die Vorlage des Angebots/Kostenvoranschlags, die Teilnahme- und Ausführungsbedingungen, das Höchstausmaß der Vergütung, die Höhe der Vertragsstrafen bei Verzögerungen sowie alle weiteren Details, die die Dienstleistung regeln, sind in dem dieser Bekanntmachung beigefügten und hierin als vollinhaltlich übernommen geltenden technischen Bericht aufgeführt.

Mit der Dienstleistung wird jener Wirtschaftsteilnehmer beauftragt werden, der das unter wirtschaftlichen und technischen Gesichtspunkten beste Angebot unterbreitet. Angebote über dem Höchstbetrag von Euro 81.480 zzgl. MwSt. werden nicht berücksichtigt.

Die interessierten Wirtschaftsteilnehmer müssen in dem auf der Plattform „Informationssystem Öffentliche Verträge“ der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol eingerichteten Telematischen Verzeichnis eingetragen sein und ihr Angebot spätestens bis zum **28.8.2023** telematisch vorlegen.

Die für die Vergabe der Dienstleistung erforderlichen Anforderungen sind im technischen Bericht aufgeführt, und die Erfüllung derselben muss vom interessierten Wirtschaftsteilnehmer vor dem Vertragsabschluss bestätigt werden.

Der Verantwortliche des Verfahrens wird die von den interessierten Unternehmen infolge dieser



alla presente consultazione preliminare, fatta salva la facoltà di integrare il numero dei soggetti da consultare con altri operatori non partecipanti alla presente consultazione preliminare, ritenuti idonei ad eseguire la prestazione nel rispetto dei principi di cui all'art. 30 del d.lgs nr. 50/2016.

Trattandosi di una consultazione preliminare, il presente avviso non costituisce alcuna proposta contrattuale e non vincola in alcun modo l'Azienda di Soggiorno e Turismo, la quale si riserva di interrompere in qualsiasi momento il procedimento avviato senza che i soggetti interessati possano vantare alcuna pretesa.

Per informazioni e chiarimenti i soggetti interessati potranno rivolgersi alla Signora Martina Spinell, Azienda di Soggiorno e Turismo di Bolzano, Via Alto Adige 60, 39100 Bolzano, Tel. +39 0471 307040, e-mail: marketing@bolzano-bozen.it

Bolzano, 27.7.2023

Azienda di Soggiorno e Turismo di Bolzano

Allegati: 1) relazione tecnica: 2) modulo per la presentazione dell'offerta

vorherigen Markterkundung übermittelten Angebote prüfen, jedoch unbeschadet des Rechts, auch solche Wirtschaftsteilnehmer zu konsultieren, die nicht an dieser vorherigen Markterkundung zwar nicht teilgenommen haben, jedoch als geeignet erachtet werden, die Leistung unter Wahrung der Grundsätze gemäß gvD Nr. 50/2016, Art. 30 zu erbringen.

Da es sich um eine vorherige Markterkundung handelt, gilt die vorliegende Bekanntmachung nicht als Vertragsantrag, und sie verpflichtet das Verkehrsamt in keiner Weise. Dieses behält sich vor, das eingeleitete Verfahren jederzeit abzubrechen, ohne dass die interessierten Wirtschaftsteilnehmer irgendwelche Forderungen geltend machen können.

Informationen und Erläuterungen erhalten die Interessenten bei Frau Martina Spinell, Verkehrsamt der Stadt Bozen, Südtiroler Straße 60, 39100 Bozen, Tel. +39 0471 307040, E-Mail marketing@bolzano-bozen.it.

Bozen, 27.7.2023

Verkehrsamt der Stadt Bozen

Anlagen: 1) Technischer Bericht 2) Angebotsformular

Azienda di Soggiorno e Turismo di Bolzano
Verkehrsamt der Stadt Bozen
Tourism Board
Via Alto Adige 60 | Südtiroler Straße, 60
I-39100 Bolzano/Bozen
T +39 0471 307030
michela.gallo@bolzano-bozen.it
tourismbz@pec.bolzano-bozen.it
www.bolzano-bozen.it



